

ICMCM Conference 2013 國際現代化中醫藥及健康產品會議 2013

“The Advanced Research and Development of Chinese Medicine on Cancer Treatment” 「中醫藥防治腫瘤研究最新進展」

Tentative Conference Programme 草擬會議程序

Date 日期 & Time 時間 : 15 / 8 / 2013 (Thursday 星期四) 10:30am – 5:45pm
16 / 8 / 2013 (Friday 星期五) 10:00am – 4:10pm (Networking Reception 交流酒會: 5pm-6:30pm)
Venue 地點 : Room N101A, HK Convention & Exhibition Centre
香港會議展覽中心會議室 N101A
Language 語言 : English and Mandarin 英語及普通話 (With simultaneous interpretation service 設即時傳譯服務)
Website 網站 : <http://www.hktdc.com/icmcm/conference>

15 / 8 / 2013 (Thursday 星期四)	
10:00 10:30	Registration 登記
Session 1: Keynote Speeches 第一節: 主題演講 Moderators 主持人: - Dr. Feng Yi-bin, Co-chairman, ICMCM 2013 Conference Organising Committee, and Associate Professor, School of Chinese Medicine, The University of Hong Kong ICMCM 2013 會議籌備委員會聯席主席、香港大學中醫藥學院副教授 馮奕斌博士 - Prof. Zhao Zhong-zhen, Co-chairman, ICMCM 2013 Conference Organising Committee, and Professor, School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University ICMCM 2013 會議籌備委員會聯席主席、香港浸會大學中醫藥學院 趙中振教授	
Souvenir Presentation to speakers 頒贈紀念品予演講嘉賓	
10:30 11:15	Prof. CHENG Yung-chi, Henry Bronson Professor of Pharmacology, Yale University School of Medicine, United States 美國耶魯大學醫學院 Henry Bronson 藥理學教授 鄭永齊教授
11:15 11:30	Prof. WANG Guo-qiang, Commissioner, State Administration of Traditional Chinese Medicine of the People's Republic of China (tbc) 國家中醫藥管理局局長 王國強教授 (待定)
CEO Forum and Networking Luncheon VENUE: BAUHINIA ROOM, HKCEC 總裁論壇及交流午宴 地點: 香港會議展覽中心 紫荊廳 Moderator 主持人: - Prof. Ren De-quan, Former Vice Commissioner of SATCM, Former Vice Commissioner of SFDA; Honorary President of Modernized Chinese Medicine International Association 國家食品藥品監督管理局原副局長、國家中醫藥管理局原副局長及現代化中醫藥國際協會榮譽會長 任德權教授	
11:30 12:00	Registration 登記
12:00 13:30	Luncheon 午宴
13:30 13:50	Mr. WANG Ming-hui, Managing Director & CEO, Yunnan Baiyao Group Co., Ltd. 雲南白藥集團控股有限公司董事長兼總裁 王明輝先生

15 / 8 / 2013 (Thursday 星期四)	
Session 2: The Basic Research of Chinese Medicine on Cancer Prevention and Treatment – Part I 第二節：中醫藥防治腫瘤基礎研究 – 第一部份	
Moderators 主持人: - Dr. Vivian Taam Wong, Chief Executive, Modernized Chinese Medicine International Association 現代化中醫藥國際協會理事長 黃譚智媛醫生	
Souvenir Presentation to speakers 頒贈紀念品予演講嘉賓	
15:00 15:25	<u>Recent Research and Development of <i>Antrodia Cinnamomea</i></u> 牛樟芝最近之研究與發展 Prof. CHANG Fang-rong, Graduate Institute of Natural Products, Kaohsiung Medical University, Taiwan 台灣高雄醫學大學天然藥物研究所教授 張芳榮教授
15:25 15:50	<u>Guttiferone K, a compound isolated from <i>Garcinia Yunnanensis</i>, Blocks Cell Cycle Re-entry of Quiescent Prostate Cancer Cells</u> 雲南藤黃提取物 GUTK 阻斷靜止期前列癌細胞的激活 Prof. DONG Qi-han, Associate Professor, School of Science and Health, The University of Western Sydney, Australia 澳大利亞西希尼大學科學及健康學院副教授 董其瀚教授
15:50 16:15	<u>Anti-liver Cancer Effect and the Mechanism of Chinese Medicines: from Traditional Use to Scientific Exploration</u> 中醫藥抗肝癌：從傳統用法到科學探索 Dr. FENG Yi-bin, Co-chairman, ICMCM 2013 Conference Organising Committee, and Associate Professor, School of Chinese Medicine, The University of Hong Kong ICMCM 2013 會議籌備委員會聯席主席、香港大學中醫藥學院副教授 馮奕斌博士
16:15 16:30	Tea Break 茶聚
Session 3: The Basic Research of Chinese Medicine on Cancer Prevention and Treatment – Part II 第三節：中醫藥防治腫瘤基礎研究 – 第二部份	
Moderators 主持人: - Prof. Xu Hong-xi, Co-chairman, Professor & Executive Vice Dean, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine 上海中醫藥大學教授兼常務副院長 徐宏喜教授 - Dr. Albert Wong, Founding President, Modernized Chinese Medicine International Association 現代化中醫藥國際協會創會會長 黃伯偉博士	
16:30 16:55	<u>Berberine and Cancer Metastasis 黃連素與癌症轉移</u> Prof. Ikuo SAIKI, Professor, Institute of Natural Medicine, University of Toyama, Japan 日本富山大學和漢醫藥學總合研究所教授 濟木育夫教授
16:55 17:20	<u>A New Anti-cancer Agent, Acetylanshinone IIA, Inhibits Estrogen Receptor Positive Breast Cancer Cell Growth by Down-regulating Estrogen Receptor</u> Prof. LUO Qian, Kathy, Associate Professor, Division of Bioengineering, School of Chemical and Biomedical Engineering, Nanyang Technological University 新加坡南洋科技大學化學及生物醫學工程學院生物工程系副教授 Kathy Luo 教授
17:20 17:45	<u>To Discover Anticancer Lead Compounds From Screening of Plant Natural Products</u> 基於植物多樣性的天然抗癌先導化合物的發現 Prof. ZHANG Hong-jie, Associate Professor, School of Chinese Medicine, Hong Kong Baptist University 香港浸會大學中醫藥學院副教授 張宏杰教授
<i>End of Day 1 Conference 第一天會議結束</i>	

Remarks : The organisers reserve the right to alter the topic/content/speaker of the programme without prior notice
註 : 主辦機構保留對節目調動之權利而不作另行通知

Updated as of 21 May

16 / 8 / 2013 (Friday 星期五)	
9:30 10:00	Registration 登記
Session 4: The Basic Research of Chinese Medicine on Cancer Prevention and Treatment – Part III 第四節: 中醫藥防治腫瘤基礎研究 – 第三部份	
Moderators 主持人: - Prof. Lin Zhi-xiu, Associate Professor, School of Chinese Medicine, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學中醫學院副教授 林志秀教授 - Dr. Wong Man-sau, Associate Professor, Department of Applied Biology & Chemical Technology, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學應用生物及化學科技學系副教授 黃文秀博士	
Souvenir Presentation to speakers 頒贈紀念品予演講嘉賓	
10:00 10:25	<u>Chemopreventive Potency of Medicinal Plants on in Vitro and in Vivo Carcinogenesis Systems</u> Prof. Harukuni TOKUDA, Associate Professor, Graduate School of Medical Science, Kanazawa University, Japan 日本金沢大學醫藥科學研究院副教授 德田春邦教授
10:25 10:50	Dr. XU Hong-xi, Professor & Executive Vice Dean, School of Pharmacy, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine 上海中醫藥大學中藥學院教授兼常務副院長 徐宏喜博士
10:50 11:15	Dr. CHEUNG Hon-yeung, Associate Professor, City University of Hong Kong 香港城市大學副教授 張漢揚博士
Session 5: The Clinical Research of Chinese Medicine on Cancer Prevention and Treatment - Liver and Lung Cancer 第五節: 中醫藥防治腫瘤臨床研究 – 肝癌及肺癌	
Moderators 主持人: - Prof. Han Yi-fan, Professor, Department of Applied Biology & Chemical Technology, The Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學應用生物及化學科學系教授 韓怡凡教授 - Prof. Lin Ge, Professor, The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學教授 林鎬教授	
Souvenir Presentation to speakers 頒贈紀念品予演講嘉賓	
11:15 11:40	<u>Evidence-based Medicine Research on Chinese Medicine Treatment of Non-small Cell Lung Cancer</u> <u>中醫治療非小細胞肺癌的循證醫學研</u> Prof. LIN Hong-shen, China Academy of Chinese Medical Sciences, Beijing 北京中醫科學院首席研究員暨腫瘤研究所副所長 林洪生教授
11:40 12:05	Prof. LI Qi, Chief Physician & Associate Professor, Department of Oncology, Shuguang Hospital, Shanghai University of Traditional Chinese Medicine 上海中醫藥大學附屬曙光醫院腫瘤科主任醫師兼副教授 李琦教授
12:05 13:30	Lunch Break 午膳時間
Session 6: The 9th International Postgraduate Symposium on Chinese Medicine 第六節: 第九屆國際研究生中醫藥研討會	
Co-ordinator 統籌單位: The Chinese University of Hong Kong 香港中文大學	
13:30 15:30	Oral presentation by postgraduate students
15:30 16:10	Award presentation ceremony
Networking Reception 交流酒會 VENUE: FORUM AREA, HALL 1A 地點: 展覽廳 1A 論壇區	
17:00 18:30	Networking Reception 交流酒會
<i>End of Day 2 Conference 第二天會議結束</i>	

Remarks : The organisers reserve the right to alter the topic/content/speaker of the programme without prior notice

註 : 主辦機構保留對節目調動之權利而不作另行通知

Updated as of 21 May